

www.revistacontactototal.com

Nº. 135 | MARZO 17 A 30 DE 2022

Publicación Quincenal Gratuita



Fotografía: Telemundo



Nominados a Latin AMAs
CHIQUIS RIVERA
Compite en Artista social favorito



Tres caras, tres etapas
MARÍA FÉLIX
En su nueva bioserie

Fotografía: TelevisaUnivision



¡INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE!
ADOT le dice qué hacer

CONTACTO
total

"LA REVISTA QUE HABLA"



Mes de la mujer
EMPRESARIAS LATINAS
¡Caminando al éxito!



¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

(480) 593-6193

JUAN RAÚL FIMBRES

Loan Officer NMLS 282378

juan@unomtg.com

HOMESTYLE PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO HIPOTECARIO

- ☑ Incluye fondos para reparar o renovar
- ☑ Funciona como un préstamo convencional
- ☑ Programa exclusivo de Fannie Mae

2942 N 24th Street Suite 203 Phoenix, AZ 85016
A.Z Lic MB-BR-1027710 NMLS #1752164 Equal Housing Lender



GRAD SOLUTIONS
iwantmydiploma.com

¡Abandono escolar!
¡Un grave problema!

En Arizona, cada año, aproximadamente 18 mil estudiantes de high school abandonan su escuela.

¡GRAD SOLUTIONS TIENE LA MEJOR OPCIÓN!

¡Obtén tu diploma de high school online a tu tiempo y a tu ritmo!

GRATIS para jóvenes de 16 a 21 años

- *No importa su estatus migratorio
- *No exige horario de estudio
- *Plataforma de educación disponible 24/7
- *Maestros certificados
- *Acompañamiento de un mentor

¡Cambia tu vida, cambia tu destino!
Regístrate ya en quieromidiploma.com

(480) 689-5999

También ofrecemos soporte en:
Alimentos - Búsqueda de trabajo - Vestuario
Ayuda para adquirir experiencia laboral
Clases de inglés como segunda lengua.

¿Eres mayor de 21?
¡Tenemos un programa para tí!

¡Barbarie!

¿Cómo puede haber tanta maldad en la cabeza de un ser humano?

Vladimir Putin, el presidente de Rusia, decidió invadir a sangre y fuego a Ucrania, un país soberano e independiente, y su accionar no puede ser calificado de otra manera. Así lo define el propio diccionario:

Barbarie: "Acto realizado por una persona o un grupo que son salvajes, crueles, faltos de compasión hacia la vida o la dignidad de los demás"

Valiente la gente de Ucrania que por semanas ha aguantado el incesante bombardeo y ataque Ruso, que quiere quedarse y luchar por su patria, que está dispuesta a pagar con su propia vida para defender lo suyo.

Tal ha sido el valor del pueblo Ucraniano que ha roto cualquier cálculo de las fuerzas invasoras, en tiempo y espacio, sobre sus planes para alcanzar el objetivo. Y esto ha desesperado a los rusos a tal punto que la barbarie ha tomado proporciones inimaginables. Los bombardeos sobre un hospital de maternidad y un teatro lleno de indefensos refugiados, el ataque a un grupo de personas que hacían fila para comprar comida y que dejó más de 10 muertos, hablan del rumbo que toma la invasión.

Víctimas inocentes que no querían morir. Imágenes de cuerpos de niños, mujeres, abuelos, muertos por el fuego agresor, le dan la vuelta al mundo para confirmar la realidad de lo que está ocurriendo en Ucrania.



Fotografía: Drop of Light / Shutterstock.com

Putin dijo que sólo buscarían objetivos militares y no irían sobre la población civil. Pero esto ha sido una gran mentira para justificar ante su gente las tácticas militares "bárbaras" durante la llamada "operación especial en Ucrania"

Miles de muertos, centenares de heridos, millones de desplazados y un país destruido le dan la razón al presidente Joe Biden cuando califica a Putin como "un criminal de guerra"

CONTACTO TOTAL "LA REVISTA QUE HABLA" ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC.
 Directora general: **DIANA GUALDRÓN**. Editor General: **GABRIEL VILLALOBOS**. Directora Creativa: **DORA INÉS VILLALOBOS A**. Diseñador Gráfico: **CARLOS AGUILAR**. Diseño: **IN HOUSE MH**. Web Master: **DIVA PRODUCTIONS**. Departamento Comercial: **ZULMA LINZUAIN** Fotografía: **Angel Mena Photography** Colaboradores en esta edición: **LOURDES LERMA, FRANCISCO JAUREGUI** Producción General: **SANDRA CARMONA**. Distribución: **RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS** Community Manager: **NICOLAS GUTIÉRREZ**

PARA ANUNCIARSE AQUI COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106

CONTACTO TOTAL: E-MAIL: contacto@revistacontactototal.com. TELÉFONO: 602 751 2106 www.revistacontactototal.com

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: www.revistacontactototal.com



GENTE EN CONTACTO TOTAL	6
Así se vivió el 5to Festival colombiano en Arizona	
EN LA MIRA	8
Lanzan Cooperativa para promover el cambio a energía solar	
ACTUALIDAD LOCAL	12
La serie sobre la comunidad peruana en Arizona	
ENTÉRATE	14
Las caras de la nueva serie de María Félix, noticias de los premios Platino y más	
PANTALLA GRANDE	18
Películas recomendadas esta temporada	
STREAMING	20
Últimas novedades en Amazon Prime	
PRIMER PLANO	24
Mujeres Latinas emprendedoras: Caminando al éxito con sus propias marcas	
PANORAMA LOCAL	26
¿Sabe cuál es el procedimiento que usted debe seguir si se encuentra involucrado en un choque?	
PANTALLA CHICA	30
Los nominados a los Latin AMAs. Karol G, la mujer con más nominaciones	
NUESTROS CONSULADOS	32
Los colombianos aún pueden registrar su cédula para votar	
¡PARE OREJA Y APUNTE!	40
A CHAMBEAR	42

Tapicería Landin

2018 N 24 ST. PHOENIX, AZ 85008

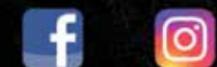


Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español
 602-340-0401 english

CARMEN ALICIA

MAKE UP ARTIST
 FOR ANY OCCASION
 623.792.0378



CAARMENALICIAA

Gente en Contacto Total

ESCUCHAR 

5to FESTIVAL COLOMBIANO DE ARIZONA

Con un éxito espectacular se realizó, en el salón Versailles de avenida 43 e Indian School en Phoenix, una nueva versión del tradicional encuentro de comunidades latinas que volvió después de dos años de ausencia por la pandemia.

La numerosa asistencia de público comprobó que la gente esperaba con ansias el encuentro musical, artístico y gastronómico que cada año genera emociones entre los hispanos de Arizona. Aquí una pequeña muestra de lo vivido.

La organizadora del evento, la empresaria Ana Jimenez, se apuntó otro gran éxito con la asistencia de centenares de personas que se divertieron de principio a fin.



Contacto Total Radio recibió el reconocimiento de la noche por sus 16 años al aire y por su tarea de apoyar a la comunidad hispana. Gabriel Villalobos, el director del programa, subió al escenario para aceptar el galardón y dar las gracias a los organizadores y a la comunidad por su gran apoyo. ¡Todo Arizona está en Contacto Total!



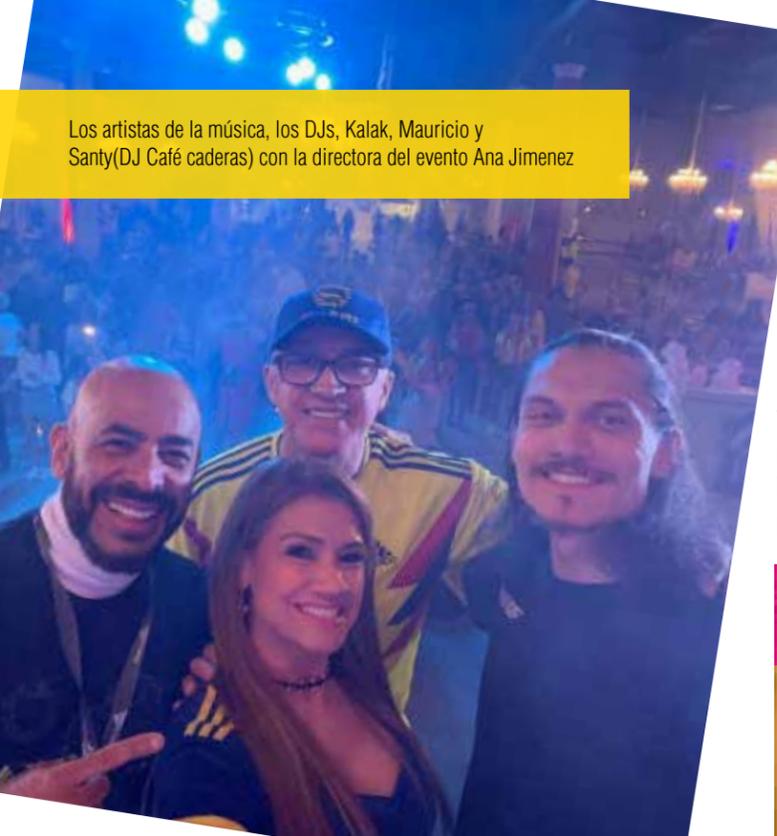
Este año la celebración fue en homenaje a los departamentos de Tolima y Huila. Gabby Mosquera y Orlando Correa, fueron los encargados de bailar el típico Sanjuanero Huilense. ¡Qué ritmo por favor!



Aquí, parte del grupo de voluntarios que se encargó para que todo saliera muy bien. Ana Johanna, Brenda, Paola, Ana Jimenez, Aldo Mario, Ramona y Biverly.



Latin Roots, bajo la dirección de Joleth Ruiz, hizo las delicias de los asistentes con un espectacular popurrí que empezó con el bambuco el tolímense, siguió con interludio belly dance, hips don't lie de Shakira y después Champeta también de Shakira. Tatiana, Roxanna, Joleth (directora) Stefania, Luisa, Bianca.



Los artistas de la música, los DJs, Kalak, Mauricio y Santy (DJ Café caderas) con la directora del evento Ana Jimenez



El Grupo Colombia Vive ha estado ya por siete años en el festival siempre mostrando el folklore colombiano. Gume de las Salas, Yadi Mairs, Gabby Mosquera (directora) Seidy Taty Moharbacker, Ambar Matamoros, Dalaila son las integrantes.



Carmen Díaz y su mamá Leito (90 años) se gozaron el festival bailando toda la noche. Aquí las acompañan Sandra Patarroyo, Martha y Mario (esposos) su hija y nietos.



PACMAN Plumbing LLC
Residential & Commercial

PACMANPLUMBING.COM 480•389•7581
24 HOURS EMERGENCY

DRAIN WATER GAS

Se lanza cooperativa solar para que juntos, los residentes del Condado de Maricopa, cambien a la energía solar

Fotografías: Shutterstock

Solar United Neighbors (SUN), un grupo sin fines de lucro, anunció el lanzamiento de la Cooperativa Solar del condado de Maricopa para ayudar a los residentes a hacer una transición al uso de la energía solar. "La cooperativa les permitirá a los propietarios de viviendas y a los dueños de negocios de Maricopa unirse a la comunidad creciente de personas que ahorran dinero aprovechando la energía solar", dijo Bret Fanshaw, director del programa de Solar United Neighbors en Arizona. "Juntos, estamos construyendo un movimiento para transformar nuestro sistema eléctrico en uno que sea más limpio, más justo y que comparta sus beneficios de manera más amplia".

La cooperativa está abierta a los propietarios de viviendas y dueños de negocios en el condado de Maricopa, quienes se pueden unir de manera gratuita. Juntos, los miembros de la cooperativa aprenderán sobre la energía solar y aprovecharán la cantidad de miembros participantes para comprar sistemas solares individuales a un precio competitivo y de alta calidad. Después de llevar a cabo un proceso de licitación competitivo facilitado por SUN, quien permanece neutral con respecto a los proveedores, los miembros de la cooperativa seleccionarán una sola compañía solar para que realice las instalaciones necesarias. Unirse a la cooperativa no obliga a los miembros a comprar energía solar. Si no que los miembros tendrán la opción de comprar individualmente paneles y cargadores de vehículos eléctricos según la tarifa grupal del instalador. "Creemos en la justicia energética y la energía solar en la azotea es un componente necesario de ese futuro", dijo Yaraneth Marin, directora regional del oeste interior de Vote Solar. "Las cooperativas solares empoderan a las comunidades para tomar decisiones económicas locales, elegir una fuente de energía asequible y reducir sus facturas de servicios públicos. Estamos ansiosos por ver que esta cooperativa solar traiga soluciones solares equitativas al condado de Maricopa". MariSol Federal Credit Union, Raza Development Fund, Poder Latinx, el Green Building Program de la Ciudad de Scottsdale y Vote Solar se están asociando con Solar

United Neighbors para promover la cooperativa. Existen varias formas de financiar una inversión en energía solar. Para este grupo MariSol Federal Credit Union está ofreciendo una opción de financiamiento de bajo costo para instalaciones solares. "MariSol tiene la misión de promover la energía limpia ayudando a más personas a ver el valor de cambiar a la energía solar. Es por eso que MariSol se está asociando con Solar United Neighbors y creando un préstamo asequible, el Green Solar Loan", dijo Robin Romano, directora ejecutiva de MariSol Federal Credit Union. "La energía solar es más asequible y tiene mayor disponibilidad en el condado de Maricopa".

"Todos, incluyendo a los latinx y a las comunidades de bajos ingresos, deben tener la oportunidad de obtener energía local y limpia que ayude a combatir la injusticia climática y que ayude a nuestras comunidades para las generaciones futuras", dijo Melissa Martínez, organizadora de justicia climática para Poder Latinx. "Nos emociona tener la cooperativa solar aquí en el valle y trabajar con Solar United Neighbors para que esto sea accesible a un público más amplio". "El uso de sistemas de energía renovable permite que nuestra comunidad sea más independiente y menos dependiente de los combustibles fósiles que emiten gases de efecto invernadero", dijo Anthony Floyd, director del Green Building Program de la Ciudad de Scottsdale. "El Green Building Program de Scottsdale apoya a la Cooperativa de Maricopa Solar como un camino asequible hacia la generación de energía renovable aquí mismo". "La energía solar es otra gran herramienta para impulsar la economía local y reducir las facturas de servicios públicos. Creemos que la energía solar puede desempeñar un papel importante apoyando el crecimiento futuro de nuestras comunidades" dijo Melissa McDonald, directora de Operaciones de Raza Development Fund. "Los proyectos comunitarios de energía solar son un paso crucial en la trayectoria de nuestro estado hacia una transición justa y equitativa", aseguró Sawsan Abdurrahman, directora de la campaña Clean & Green de Chispa Arizona.

SUN ha llevado a cabo nueve cooperativas solares en Arizona desde 2019. Según las estimaciones del grupo, los 266 hogares y negocios que ahora cuentan con paneles solares gracias a las cooperativas representan: más de dos mil kW de energía solar, \$6 millones en gastos solares locales y más de 37,000 toneladas métricas de compensaciones de carbono de por vida.

SUN organizará varias sesiones informativas gratuitas en inglés y en español para enseñarles a los miembros de la comunidad acerca de la energía solar y la cooperativa. Las personas que estén interesadas en cambiar a la energía solar pueden inscribirse en la cooperativa o en una de las próximas sesiones informativas en la página web de la cooperativa [solarunitedneighbors.org/Maricopa](https://www.solarunitedneighbors.org/Maricopa).

Las reuniones informativas tendrán lugar en las siguientes fechas:
Lunes 21 de marzo a las 6 p. m. – en inglés
Miércoles 23 de marzo a las 6 p. m. – en español

Para registrarse y para obtener más información visite el siguiente enlace <https://www.solarunitedneighbors.org/en-espanol/> y busque la opción: Sesión Informativa sobre energía solar (webinar).



Solar United Neighbors es una organización sin fines de lucro que trabaja en Arizona y en todo el país para representar las necesidades e intereses de los propietarios y partidarios de la energía solar. Las cooperativas solares son parte de la misión de la organización de crear un nuevo sistema de energía con energía solar en las azoteas como pilar. Solar United Neighbors organiza eventos y programas educativos para ayudar a las personas a convertirse en consumidores solares informados, maximizar el valor de su inversión solar y abogar por políticas solares justas.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES.
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
ATENCIÓN
PERSONALIZADA



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

16
AÑOS

ON AIR

ANIVERSARIO
LA ONDA

1190 AM **107.5 FM**
Noticiosa | Informativa | Independiente

¡Gracias por seguir creciendo con nosotros!

DIR
DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

Daniel A. Rodriguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.

CASOS DE INMIGRACIÓN
CITAS GRATIS,
SIEMPRE CON EL ABOGADO



- *Peticiónes de Familia
 - Matrimonio/Visa de Prometido (a)
 - Padres/Hijos/ Hermanos
- *Perdones (I601 y 601A)
- *Defensa Contra Deportación
 - Fianzas en Eloy y Florence
 - Cancelación de remoción/deportación
- *Peticiónes Especiales
 - Visa U (víctimas de crímenes)/VAWA/y Mas!
- *Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía
- *Permisos de Trabajo

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

3800 N Central Ave #830
Phoenix, AZ 85012

La comunidad peruana en Arizona: Características y necesidades

Parte VI-a La Cooperación Técnica Internacional



Por FRANCISCO JAUREGUI

Culminando con esta serie de artículos sobre la comunidad peruana en Arizona, quisiera motivar para que en un futuro se pueda difundir el aporte o contribución de otras comunidades latinas residentes en Arizona y otros estados de este país, cuyas experiencias y vivencias superan las cifras o estadísticas que se conocen sobre la población migrante.

Otras de las formas como la comunidad peruana contribuye en este Estado, es el intercambio cultural de estudiantes y profesionales, en el marco de un programa de cooperación técnica internacional. Son los convenios que se han establecido entre las ciudades de Tempe y Cuzco, y Mesa y Caraz. A continuación, veamos cada uno de ellos.

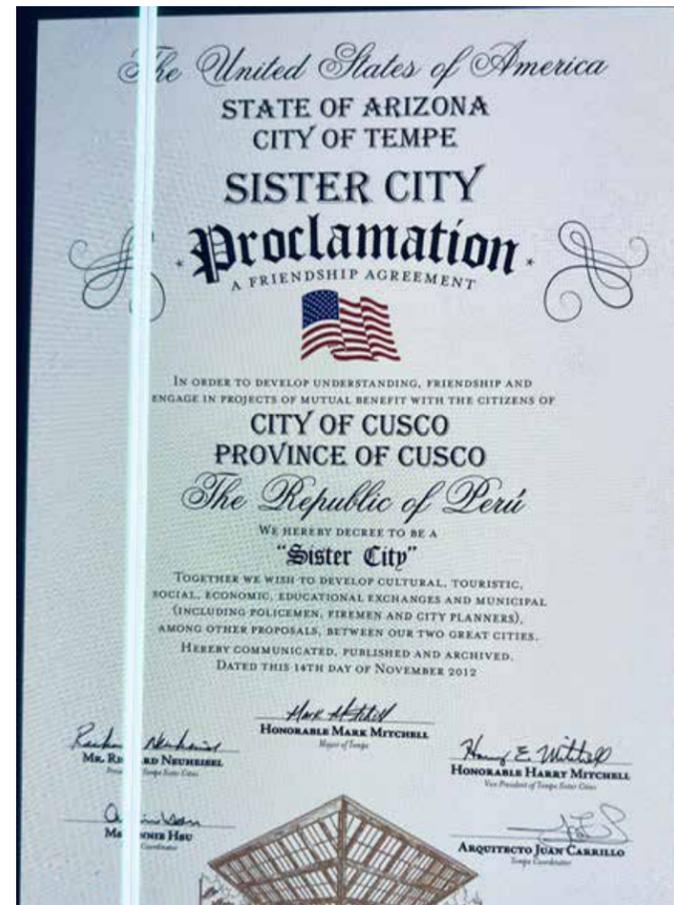
El convenio de hermandad “Sister City Tempe-Cuzco”

El referido convenio fue suscrito el 28 de octubre del 2012 por las principales autoridades políticas de las ciudades de Tempe y Cuzco. Estando su ejecución a cargo de los respectivos funcionarios de cada una de las Municipalidades o Ciudades. Por la Municipalidad del Cuzco, es el director de Cooperación Técnica; así mismo de un representante permanente, que desde sus inicios hasta el 2021 estuvo a cargo de nuestro destacado compatriota el Arq. Juan Carrillo.

A través de este convenio se realiza periódicamente un intercambio estudiantil, profesional y cultural entre grupos de ambas ciudades, quienes viajan durante un periodo para conocer la cultura, el turismo y la

gastronomía de las respectivas ciudades. Destacando en el Cuzco la ciudadela de Machu Picchu, una de las siete Maravillas del Mundo y considerada por la UNESCO como Patrimonio Cultural de la Humanidad desde 1983.

“Tempe Sister Cities”, es una organización sin fines de lucro con más de 50 años. Se inició en 1971 con la primera ciudad amiga Skopje, en el norte de Macedonia, y a la fecha la integran once ciudades, siendo la última Agra City de la India en el 2016. Su actual presidente es David Carrera. La ejecución de sus proyectos es financiada básicamente por medio de donaciones a eventos culturales. Como el que se tiene previsto realizar para el 18 de marzo de este año, donde se ofrecerá una cena y show artístico.



Convenio de cooperación entre las ciudades de Tempe y Cuzco.

El convenio de hermandad “Sister City Mesa-Caraz”

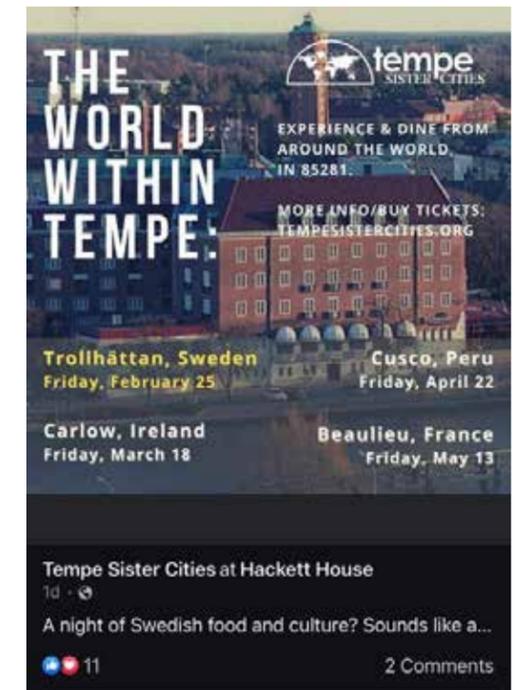
Dicho convenio consiste también en un programa de intercambio y ayuda social, entre ambas ciudades. Cuando se inició el convenio se organizó a varias misiones de médicos voluntarios que viajaron a la ciudad de Caraz, ubicada en el departamento de Ancash, Perú.

Allí, médicos de diversas especialidades ofrecieron gratuitamente sus servicios a la población más necesitada de la ciudad de Caraz, llamada también “Caraz dulzura”, donde se cultiva más de 50 variedades de flores todos los días del año y su producción es el 80% a nivel nacional, que se exportan a diversos países como Estados Unidos.

Este convenio forma parte de la organización sin fines de lucro “Mesa Sister Cities” que tiene como misión promover las amistades internacionales entre México, Nueva Zelanda, China, Perú y Canadá, a través del respeto mutuo, la comprensión y cooperación. El año pasado cumplió 40 años de aniversario y su actual presidente es Cheryl Laflen.

Ambos convenios inician una etapa de reactivación, después de haberse postergado sus actividades a

consecuencia del COVID-19. Por lo que es necesario la colaboración de la población, así como la participación de voluntarios, especialmente de las comunidades involucradas en cada programa.



Programa de los eventos de intercambio cultural de Tempe Sister Cities.

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA



**SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA**

Express...

**SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, MEXICO,
GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.**



**12313 NW GRAND AVE SUITE D
EL MIRAGE AZ 82335**

PRESENTE ESTE AVISO Y RECIBA 5% DE DESCUENTO

Tres mexicanas personifican a María Felix en nueva serie

Con esta foto y con gran entusiasmo, la actriz mexicana Ximena Romo anunció en sus redes sociales el inicio del rodaje de la serie sobre la inmortal María Felix donde Romo dará vida a La Doña en una de las etapas de su vida.

“Con la rienda en la mano, este caballo no me tumban, no me importa lo que digan. Después de meses de preparación, estudio, valentía, caballos, libros, videos, películas, por fin, absoluta comprensión para asumir una gran responsabilidad, y por fin dimos inicio a la película que retrata la vida de la mujer más importante de México. Hoy, más que nunca, su historia y su legado hablan directamente a las mujeres y al mundo. De la mano de las grandes @sandraecheverriaoficial y @abrilvergara_a, con la producción de @carmenarmendariz y la dirección de @mafersuarez13 no puedo dormir de la emoción. Próximamente por Vix+” escribió Ximena en su página de Instagram.



Fotografía: Instagram Sandra Echeverría



Fotografía: TelevisaUnivision

En esta cinta biográfica, Sandra Echeverría también interpretará a María Félix en su etapa de madurez, mientras Abril Vergara lo hará durante su juventud.

Sandra Echeverría también expresó su felicidad en redes donde compartió una fotografía personificando a La Doña y recibió la felicitación de sus fans y sus colegas.

La producción de TelevisaUnivision se transmitirá por su recién formada plataforma de streaming Vix+ Originales.

Nueva subvención para Smart Schools, Inc. promoverá oportunidades educativas para adultos de Arizona

Smart Schools, Inc., una subsidiaria de Grad Solutions, LLC, recibió una subvención de \$2500 de Cardinals Charities. Smart Schools es una organización sin fines de lucro que ofrece un plan de estudio de alta calidad, planes de aprendizaje personalizados y recursos para adultos que buscan completar su diploma de preparatoria/escuela secundaria. La contribución económica se sumará al fondo de becas de Smart Schools para brindar apoyo financiero a los estudiantes que necesitan asistencia para la inscripción.

En el Estado de Arizona, hay alrededor de 1.6 millones de adultos que no han completado sus estudios preparatorios. Muchos de ellos no están calificados para la escuela pública. Las limitadas opciones de ingresos resultan en costos incalculables para el Estado, en términos de servicios sociales y apoyo a estas personas y sus familias. Las subvenciones de Cardinals Charities se otorgan anualmente a organizaciones con fines de lucro

que trabajan para mejorar las oportunidades de niños, mujeres y menores en Arizona. En los últimos 30 años, Cardinals Charities ha otorgado más de 9,1 millones de dólares en fondos de subvenciones.

Smart Schools se basa en la creencia de que cada estudiante tiene la capacidad de graduarse de una escuela secundaria y obtener un diploma. La subvención de Cardinals Charities permite que Smart Schools continúe con su misión de brindar educación de alta calidad a las personas, independientemente de su edad, ingresos o etnia. Los fondos se utilizarán para becas para estudiantes que no están calificados para la educación financiada con fondos públicos pero que quieren un diploma de escuela preparatoria.



SMART SCHOOLS



Fotografía: TelevisaUnivision

Ya viene la IX Edición de los Premios PLATINO

Reconociendo a las mejores obras audiovisuales del mundo producidas en español y portugués se celebrará la gala de la IX Edición de los Premios PLATINO del Cine Iberoamericano que se llevará a cabo en IFEMA Palacio Municipal de Madrid el próximo 1 de mayo. El evento reúne a los grandes talentos de las industrias de los 23 países iberoamericanos, ensalzando a las producciones y a los creadores más destacados de cada año con veintidós galardones y un Premio PLATINO de Honor. En esta edición, compiten 137 producciones en una lista de 20 candidatas por categoría.

Entre las obras preseleccionadas se encuentran producciones de gran recorrido internacional, como la cinta argentina Karnawal, la colombiana Memoria, la española El buen patrón, la mexicana Noche de fuego o la panameña Plaza catedral, además de series como la chilena Isabel, la española Hierro, la mexicana Los enviados han pasado el primer corte del jurado de los Premios PLATINO.

España obtiene un 13% de las selecciones, seguida por México (8%), Argentina (7%), Colombia (7%), Brasil (6%) y Venezuela (6%). Respecto a las producciones de series, México lidera la lista de 20 candidaturas por categoría. Le siguen España con un 17%, Argentina con un 13% y Brasil, Chile y Colombia, todas ellas con un 10%. El reconocido artista hispano Javier Mariscal ha sido de nuevo elegido para diseñar el cartel de la IX Edición de los Premios PLATINO.

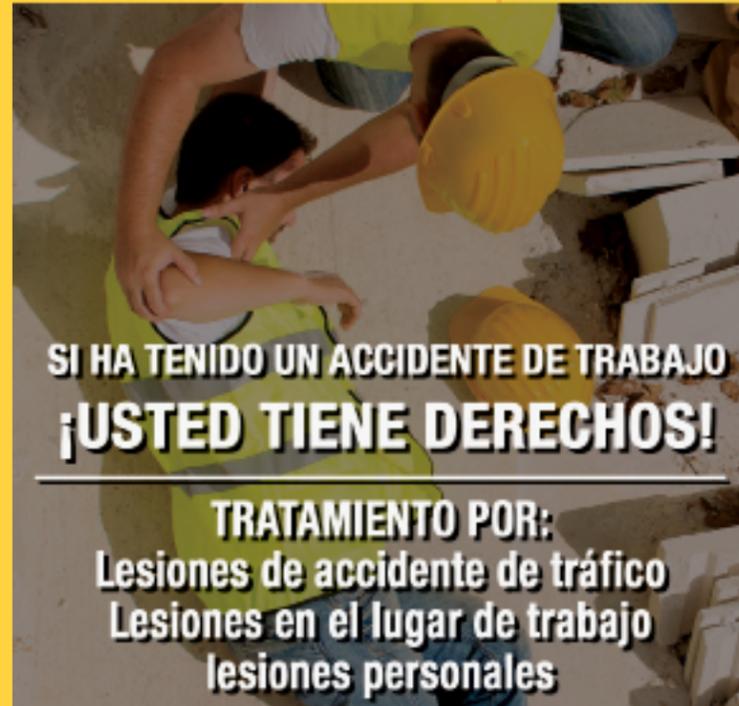
El reconocido artista hispano Javier Mariscal ha sido de nuevo elegido para diseñar el cartel de la IX Edición de los Premios PLATINO.

¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al Dr. Maloney para que dirija su caso ¡No necesita abogado!



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLINICO



MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC
Competence • Integrity • Solutions

2525 E Thomas - Suite #1
Phoenix, AZ 85016

Estamos para ayudarte!

www.maloneychiropractic.net
(602) 955-2858



¡Donde se comen los mejores mariscos de todo el Valle del sol!



PESCADO EMPAPELADO



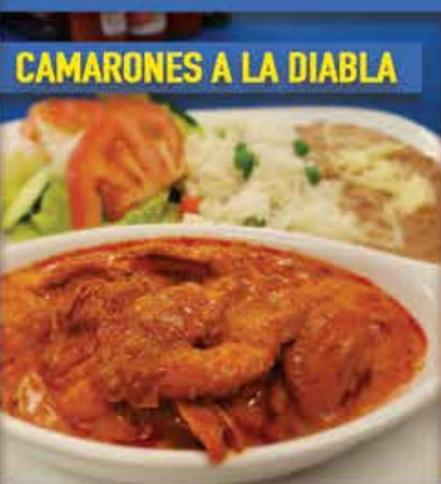
MOLCAJETE DE MARISCOS

Los más ricos, los más deliciosos.

Siempre frescos directo al paladar.



HUACHINANGO



CAMARONES A LA DIABLA

ABRIMOS TODOS LOS DÍAS
9201 S. Avenida del Yaqui
Guadalupe, AZ 85283
480-839-2991
www.sandiegobayseafood.com



VALENTINAS PARTY WORLD

VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS

OFERTA ESPECIAL

DOS PIÑATAS DE 9 PICOS, UN COMBO DE DULCES Y EL PALITO PARA LA PIÑATA POR SOLO \$29.99.



BANDERAS
ZARAPES
SOMBREROS
MARACAS
REBOSOS
PAPEL PICADO
CAMPANAS DE PAPEL
TRENZAS
MATRACAS

OLLAS DE BARRO
JARRITOS JAIBOLEROS
TORTILLEROS
MOLCAJETES
ALCANCÍAS
BOLSAS DE JERSEY
GLOBOS
PIÑATAS

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL
2454 E MCDOWELL RD
PHOENIX, AZ 85008
(602) 275-2232
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 7:00PM
DOMINGO
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA
2540 N 35TH AVE #2
PHOENIX, AZ 85009
(602) 442-9487
LUNES A SÁBADO
7:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS
4322 W CACTUS RD,
GLENDALE, AZ 85304
(602) 595-0880
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM



“¡Viva Maestro!”

La película que celebra al compositor **Gustavo Dudamel** y fue dirigida por Theodore Braun, se estrenará en cines de Nueva York y Los Ángeles el 8 de abril . y llegará a Amazon y Apple TV+ el 24 de mayo.

Greenwich Entertainment presentó recientemente el tráiler del nuevo documental musical, ¡Viva Maestro!, que celebra la genialidad del director de orquesta de renombre mundial Gustavo Dudamel (director musical y artístico de la Orquesta Filarmónica de Los Ángeles). Cuando las giras internacionales de Dudamel se ven afectadas por las terribles protestas sociales en su Venezuela natal, uno de los mejores y más queridos músicos del mundo enfrenta el mayor desafío de su vida.

La historia comienza en febrero de 2017 en Caracas como una celebración del arte del director de orquesta, pero da un giro impensado un mes después cuando estallan protestas sociales en toda Venezuela. Separado de las orquestas venezolanas y el renombrado programa de educación musical que dirige, Dudamel enfrenta una serie de desafíos abrumadores e inesperados: con respecto al deber hacia su mentor, el gran maestro **José**



Gustavo Dudamel dirige la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar en el The Center for Social Action Through Music.

Antonio Abreu; los amigos con los que creció tocando y los cientos de miles de jóvenes músicos por los que ahora es responsable; y la estética y los valores morales que han guiado su vida. Pero Dudamel lucha por su creencia de que la música une a las personas y, en última instancia, canaliza su pasión incansable y su energía creativa para idear un concierto que trae a músicos de todo el mundo para celebrar la imparable alegría del arte y el poder transformador de la música.

“The unbearable weight of massive talent”

La próxima comedia de acción de Lionsgate estará en todos los cines el 22 de abril de 2022. Nicolas Cage, Pedro Pascal, Neil Patrick Harris y Tiffany Haddish conforman el elenco protagónico que garantiza risas sin parar.

recluta a Cage (Tiffany Haddish), le obliga a cumplir las expectativas creadas por su propia leyenda, y a canalizar sus personajes en pantalla más icónicos y queridos con el fin de salvarse a sí mismo y a sus seres queridos. Con una carrera construida para culminar en este preciso momento, el galardonado actor deberá encarar la interpretación de su vida: Nicolas Cage.

Imágenes: Lionsgate publicity



Nicolas Cage interpreta a Nick Cage. Insatisfecho a nivel creativo y en plena ruina financiera, la versión de ficción de Cage debe aceptar una oferta de un millón de dólares para acudir a la fiesta de cumpleaños de un peligroso superfanático (Pedro Pascal). Las cosas dan un giro salvajemente inesperado cuando un agente de la CIA

“Fortress: Sniper's Eye”

Protagonizado por Bruce Willis (Pulp Fiction), este ciber thriller de acción continúa la aventura que comenzó en Fortress. Semanas después del mortal asalto a Fortress Camp, Robert (Bruce Willis) realizará un atrevido rescate para salvar a Sasha, la viuda de su viejo enemigo Balzary (Chad Michael Murray, “One Tree Hill”). Pero al regresar al búnker de mando del campamento, parece que Sasha tendría sus propios planes perversos. Cuando se produce un nuevo ataque, Robert se ve las caras con un rostro familiar que pensaba que nunca más volvería a ver...

Esta película estará disponible en cines selectos, en digital y bajo demanda desde el 29 de abril.



Imágenes: Lionsgate publicity



AVONDALE TOYOTA
10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

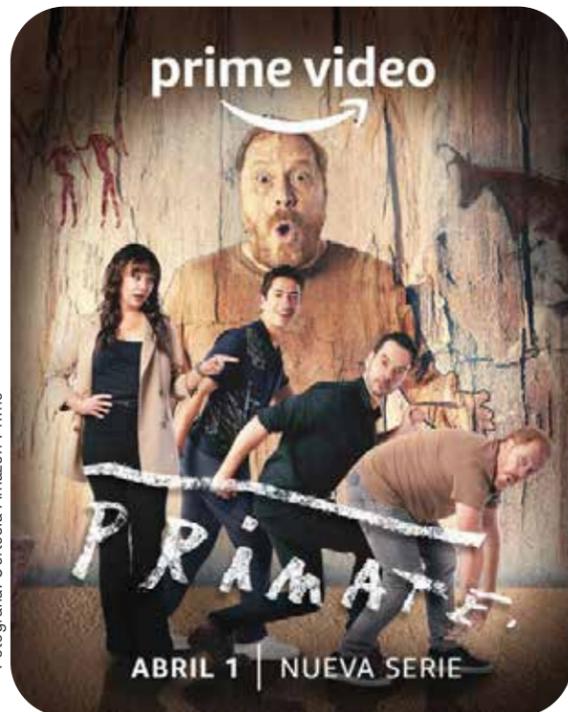


¡Llega “Primate” a Prime Video!

A partir del primero de abril los usuarios de Prime Video en Estados Unidos y América Latina podrán disfrutar de la nueva serie: “Primate”. Se trata de una cruda comedia colombiana protagonizada por Christian Tappan, quien también es el creador y productor ejecutivo, acompañado de reconocidos actores como Diego Cadavid, Juan Pablo Urrego, Natasha Klaus, Juan Manuel Restrepo, Sebastián Martínez, Catalina Polo, Laura de León y Katherine Porto.

Esta comedia dramática y políticamente incorrecta, cuenta la historia de William Days (el nombre artístico de William Díaz), un famoso actor que nunca pensó en envejecer y todo lo que eso conlleva.

Un día, Díaz de pronto se da cuenta de que tiene 48 años, está separado y padece diabetes tipo 2, además de estar viviendo con su mejor amigo y su futuro esposo. Es una historia basada en las propias anécdotas verídicas del artista mexicano-colombiano Christian Tappan.



Fotografía: Cortesía Amazon Prime

Primate es la más reciente serie exclusiva anunciada para Prime Video en América Latina, y se une a una creciente lista de títulos latinoamericanos aclamados por la crítica como El Niño de Medellín, Mi Selección Colombia, El Presidente y Maradona: Sueño Bendito, junto con próximos títulos como A Grito Herido, Cochina Envidia, Noticia de un Secuestro, Iosi, el Espía Arrepentido, El Fin del Amor y Sayen. Juzgando por el tráiler que ya está circulando en redes esta serie promete atrapar al público.

“The Terminal List” ya tiene fecha de estreno

La esperada serie de Amazon Original, The Terminal List, protagonizada por Chris Pratt (The Tomorrow War, Jurassic World), estrenará sus ocho episodios el 1 de julio exclusivamente en Prime Video. Además, aparecerán en escena estrellas como Constance Wu, Taylor Kitsch, Riley Keough y Jeanne Tripplehorn.

Basada en la novela bestseller de Jack Carr, The Terminal List sigue a James Reece (Chris Pratt) después de que su pelotón

completo de SEALs de la marina de Estados Unidos fue emboscado durante una misión secreta de alto riesgo.

Reece regresa a casa con su familia, con recuerdos contradictorios de lo que sucedió y preguntas sobre su culpabilidad. Sin embargo, mientras nueva evidencia sale a la luz, Reece descubre a fuerzas oscuras que están en su contra, poniendo en peligro no solo su vida, sino también las vidas de la gente que ama.



Fotografía: Cortesía Amazon Prime

“Laura Pausini – Un Placer Conocerla”

La película, protagonizada por la cantautora italiana y productora musical Laura Pausini, está basada en la pregunta: ¿Qué habría pasado si Laura no hubiera ganado el Festival de Música de Sanremo esa noche en 1993? La Reina del Pop Italiano se pone por primera vez frente a las cámaras de un largometraje en un proyecto que da lugar a su amor por el cine y que revela la verdadera alma de Pausini al público, a través de momentos nunca antes vistos de su vida privada y profesional.

Ahora les compartimos el nuevo póster oficial de este documental autobiográfico Un Placer Conocerla se estrenará exclusivamente en Prime Video el 7 de abril en más de 240 países y territorios en Amazon Prime.

Con más de 70 millones de discos vendidos a nivel mundial, Laura Pausini es una de las artistas italianas de mayor renombre internacional.



Fotografía: Cortesía Amazon Prime

Con este nuevo proyecto, Laura Pausini, la más querida y estimada artista italiana en el mundo, hace su debut cinematográfico en una película que gira en torno a ella y su extraordinaria historia.

VALENTINAS PARTY WORLD

VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL 2454 E MCDOWELL RD PHOENIX, AZ 85008 (602) 275-2232 LUNES A SÁBADO 8:00AM A 7:00PM DOMINGO 1:00PM A 5:00PM	AVENIDA 35 Y VIRGINIA 2540 N 35TH AVE #2 PHOENIX, AZ 85009 (602) 442-9487 LUNES A SÁBADO 7:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM	AVENIDA 43 Y CACTUS 4322 W CACTUS RD, GLENDALE, AZ 85304 (602) 595-0880 LUNES A SÁBADO 8:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM
---	---	---

OAXSON ENT
PRESENTA

YO SOY GENERACION TIMBIRICHE

OAXSON ENTERTAINMENT

COYOTE
MEXICAN CUISINE

ROBBIE
SOSA
RAUL
IVAN

TRIBUTO A timbiriche

DJ HUGO

SOSA

CARLOS TORRES

PLANETA

INVITADA VANE

TRIBUTO POP Y CUMBIA

ASADERO

FOGON

BOLETOS EN LINEA

tickeri.com

GANAR BOLETOS Y RESERVA TU MESA 623 206 7973

VIERNES 25 DE MARZO

COYOTE MEXICAN CUISINE

7 8 2 2 N 1 2 T H S T P H O E N I X A Z 8 5 0 2 0

Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.
Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés de su familia será protegido.



DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —
CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

- Práctica en Derecho de Familia
- Divorcio
- Custodia
- Manutención de niños
- Tutela
- Adopciones
- Cartas poder

Law Offices of Daniel A. Rodriguez
Tel: 623-404-2544
3800 N Central Ave #830
Phoenix, AZ 85012

Mujeres latinas emprendedoras Caminando al éxito con sus propias marcas

El Mes Internacional de la Mujer es el mejor momento para destacar la labor y el éxito de mujeres latinas que tomaron la decisión de hacer realidad sus sueños para llegar a lo más alto como profesionales de su sector. Es el caso de cuatro marcas orgullosamente creadas por emprendedoras latinas que se lanzaron al mundo de la belleza, la cocina, la lectura y los viajes de la mano de Amazon que apoya a los pequeños negocios. Negocios que sin duda van camino a ser de los grandes.



De acuerdo con un estudio de "The Latin Pulse", 7 de cada 10 latinas creen que el poder de crear más oportunidades de trabajo es algo a lo que se le debe dar prioridad.

Estas cuatro marcas y productos creados por latinas sirven de inspiración para otras soñadoras. Se trata de mujeres que no buscan oportunidades, si no que las crean. Ellas son ejemplo de perseverancia y esfuerzo. Son grandes mujeres emprendedoras que se esfuerzan cada día por innovar y ofrecer productos de calidad en el mercado, poniendo en alto la particularidad que tienen las latinas de crear cosas increíbles. Visite sus tiendas en Amazon.com

Belleza: mantén tu pelo y tu piel siempre sanos

Botánika Beauty es una marca creada por la emprendedora Aisha Ceballos-Crump de origen puertorriqueño. La historia que hay detrás de esta idea viene de comprar durante años productos capilares con el fin de encontrar aquel que fuera perfecto para su tipo de cabello. Al no tener mucho éxito, Aisha se vió inspirada

en desarrollar productos y fórmulas para varias de las principales marcas de belleza en el mercado y, así, conseguir experiencia en la industria del cuidado del cabello y de la piel. En 2016, Aisha comenzó a trabajar en sus propios productos basándose en el ingrediente que había sido usado por más de una década en su familia: la miel. La primera línea que sacó al mercado fue "Honey Baby Naturals", impulsando a Aisha a convertirse en la primera mujer Latina en tener una línea basada en productos naturales para el cuidado del cabello y de la piel a la venta mundialmente online. Y así fue como nació Botánika Beauty, la cual cuenta actualmente con una línea de productos enfocada en el cuidado para todo tipo de cabello de las latinas, pero también buscando celebrar y conectar las raíces, la cultura y la belleza de la comunidad hispana.

Utensilios de cocina: sorprende a tus invitados

Sandra Portal-Andreu, una latina con raíces cubanas y colombianas pero nacida en Miami, es una emprendedora,



artista y madre de dos hijos que, con su pasión por el diseño, creó Tappas. Se trata de un innovador recipiente con múltiples niveles que puede contener varios alimentos a la vez, el cual ayuda a ahorrar espacio y comodidad al momento de servir la comida cuando hay invitados en casa o cuando organizar reuniones de familia, tan importantes para la comunidad hispana.

El que Sandra pudiera ofrecer su emprendimiento por medio de Amazon Launchpad, fue un éxito y a la par una motivación para crear y agregar nuevos productos dentro de esta gran marca.

Libros infantiles: ayuda a que tus hijos sean bilingües



Patty Rodriguez y Ariana Stein, ambas madres latinas que se encontraban en la búsqueda de libros bilingües para poder leerlos a sus hijos, se vieron inspiradas y decidieron embarcarse en la misión de crear e

introducir el bilingüismo y la cultura latinoamericana a través de libros con imágenes especialmente creados para niños. Así nació Lil Libros.

Apasionadas por la educación, las dos latinas buscan a través de sus publicaciones inspirar a los padres a leer y a enseñarles a sus hijos a hacerlo en ambos idiomas - español e inglés.

Viajes: hacer una maleta ya no será un trabajo arduo



Gabriela Mekler y Maribel Moreno, dos amigas de origen mexicano, son las fundadoras de Mumi Design, una marca de bolsas de viaje creada con el objetivo de hacer la vida más fácil ya que funcionan como organizadores de ropa, zapatos, e incluso artículos de cuidado personal, consiguiendo que desempacar en tu viaje ya no sea más un problema.

La inspiración de Gabriela y Maribel para la creación de sus productos surgió cuando se conocieron en una clase de yoga pre-natal cuando ambas estaban embarazadas de sus hijos. Durante ese periodo, naturalmente comenzaron a recibir comentarios de otros papás acerca de lo bien organizadas que eran, lo que las empujó a querer emprender con algo útil que sabían que iba a beneficiar en su día a día a todas esas personas que buscan organización.

PACMAN Plumbing LLC
Residential & Commercial
PACMANPLUMBING.COM 480•389•7581
24 HOURS EMERGENCY
WATER GAS

JG Garage Doors, LLC.
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.
480-650-5936
602-550-3648

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

SERVICIO 24/7 SOLO EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito

¿Sabe cuál es el procedimiento que usted debe seguir si se encuentra involucrado en un choque?



Por **LOURDES LERMA**
llerma@azdot.gov
Vocera del Departamento
de
Transporte de Arizona
(ADOT) y su
División de Vehículos
Motorizados (MVD)

Debe proporcionar información

Si usted está involucrado en un choque debe permanecer ahí en la escena para prestar auxilio a cualquier persona lesionada, y para intercambiar información con los otros conductores. Usted deberá proporcionar:

- Número de licencia de conducir.
- Nombre y dirección.
- Nombre de la compañía aseguradora y número de póliza.
- Información sobre los testigos en el choque.
- Número de placa.

Si alguien se lesionó, inmediatamente usted debe llamar a la policía.

Debe ayudar en la escena de un choque

Si usted es una de las primeras personas en llegar a la escena de un choque:

- Detenga su vehículo a un lado del camino.
- Apague los motores de los vehículos involucrados en el choque.
- No fume.
- Ayude lo más que pueda a las personas que pudieran haberse lastimado (sin embargo, no remueva a ninguna de las personas lesionadas, a

no ser que haya peligro de un incendio).

- Avísele al personal de emergencia, llame al 911.
- No se pare ni camine en los carriles de tráfico.
- Pida a otras personas que se hayan detenido, que adviertan al tráfico en camino.

En caso de un choque, siempre y cuando no haya lesiones físicas serias o muerte, los vehículos involucrados en el choque deberán removerse del camino principal para no interrumpir el tráfico.

Cualquier conductor con licencia para manejar puede mover los vehículos chocados, siempre y cuando el vehículo sea seguro; es decir; no requiera que lo jale una grúa, se pueda conducir y el movimiento no causará más daños a los vehículos, ni aumentará el peligro al tráfico.

Cualquier persona que remueva un vehículo del carril principal antes de que llegue la policía, no deberá ser responsable ni culpable por el choque basado solamente en el hecho de que el vehículo fue removido.

¿Qué sucede si usted se involucra en un choque y no se detiene en el lugar?

Si usted es un conductor involucrado en un choque en dónde un vehículo se dañó, o hay personas heridas o muertas, está obligado por ley a detener su vehículo en la escena del choque o tan cerca como le sea posible e inmediatamente regresarse al lugar. Usted debe permanecer en la escena para:

- Proporcionar auxilio a cualquier persona lastimada, incluyendo el llamar a servicios de emergencia.
- Proporcionar su nombre, domicilio y su número de placa al personal de emergencia y a la policía.

La condena por no cumplir con lo anterior resultará en que su privilegio para conducir/licencia de manejar:

- Se suspenda por 1 año, si involucra solamente daños a un vehículo.
- Se revoque por 3 años, si el choque involucra otro tipo de heridas que no sea muerte o heridas físicas graves.
- Se revoque por 5 años, sin incluir el tiempo que esté encarcelado, si el choque involucra muerte o heridas físicas graves.
- Se revoque por 10 años, sin incluir el tiempo que esté encarcelado, si hubo muertos en el choque.

Es nuestra responsabilidad conducir tomando todas las precauciones necesarias. Nadie quiere provocar ni involucrarse en un choque, pero si esto le sucede, recuerde que tiene la obligación de quedarse en el lugar del choque hasta que la policía le diga que ya puede retirarse.

Si tiene preguntas puede comunicarse conmigo al 602-712-8989

Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.

mitiendalatina@gmail.com

1811 N. 24th St, Ste E

Phoenix, AZ 85008

PRODUCTOS DE SU PAÍS

- **Argentinos** • **Brasileros**
- **Colombianos** • **Cubanos**
- **Dominicanos**
- **Guatemaltecos** • **Hondureños**
- **Peruanos**
- **Salvadoreños** • **Uruguayos**
- **Venezolanos**

Aceptamos
estampillas
de comida

Teléfono

602 286 6422

Fax

602 286 0022

Paquetería a
México
y envío de
encomiendas a
Centroamérica

¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
 INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
 CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
 7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
 PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
 INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

AZ DENTAL

Dentista familiar y cosmético



**Limpieza - Rellenos - Coronas
 Puentes - Dentaduras - Implantes**



¡Los Esperamos!

* PRESENTE LA REVISTA CON ESTE ANUNCIO PARA OBTENER LOS ESPECIALES

30%

de descuento en cualquier tratamiento para pacientes sin aseguranza

Aceptamos la mayoría de aseguranzas

Planes de pago

United Health Care Community Plan



Phoenix

West Phoenix

**515 N 35th Ave. Ste 122
 Phoenix, AZ 85009
 (602) 455-0505**

**9014 W Thomas Rd. Ste 103
 Phoenix, AZ 85037
 (623) 872-9117**

Ana
BENAVIDES
Welcome home.

¡LA TÍA ANA
LE PONE LA CASA
EN SUS MANOS!




Ana Benavides, agente de bienes raíces y su equipo le van a guiar en todo lo que usted debe saber cuando compra o vende una propiedad



www.welcomehomewithana.com
anarbenavides@gmail.com

602-989-1142

2221 W. Baseline Rd. Suite 101
Tempe Arizona



ESCUCHAR

Pantalla chica

Karol G nominada en 7 de las 26 categorías de los “Latin American Music Awards”



Chiquis Rivera



Camilo



Karol G



Selena Gómez



Christian Nodal

Fotografía: Telemundo

En las categorías Artista del Año, Álbum del Año y Artista Favorito Urbano la cantante colombiana es la única mujer nominada compitiendo con estrellas como J Balvin, Bad Bunny, Rauw Alejandro, Camilo, Eslabon Armado, Sebastián Yatra, Farruko y Maluma, entre otros.

La séptima edición de los “Latin American Music Awards” rendirá homenaje a los artistas latinos más influyentes e icónicos de la actualidad votados por los fanáticos de la música. El evento repleto de estrellas celebrará lo mejor de la música latina y exhibirá actuaciones musicales.

Los cantantes puertorriqueños Bad Bunny y Jhay Cortez encabezan las nominaciones. La lista completa de los nominados se encuentra en LatinAMAs.com, la página web oficial de los “Latin AMAs” 2022. La ceremonia tendrá lugar el jueves, 21 de abril y será transmitida EN VIVO por Telemundo a partir de las 7pm/6c desde el Michelob ULTRA Arena en el Mandalay Bay Resort and Casino en Las Vegas, Nevada. Los fans son los encargados de votar en las 26 categorías que incluyen los géneros de música Pop, Urbana, Tropical, Regional Mexicana, así como Artista Favorito Crossover, Colaboración del Año, Artista Social Favorito, Video Favorito, Canción Viral del Año y Gira del Año. Desde ya los fans pueden votar hasta 25 veces por categoría cada día a través de LatinAMAs.

com/vota y en Twitter @LatinAMAS usando el nombre del artista, la etiqueta de la categoría, y la etiqueta #LatinAMAs.

Entre las postulaciones de Karol G también se encuentran Colaboración del Año por “El Makinon”, Artista Favorita Femenina y Artista Social favorito dónde hay nueve postulados más, entre ellos Ricky Martin, Chiquis Rivera, Becky G y Camila Cabello.

Grupo Firme, Kali Uchis, Aventura, Christian Nodal, Marc Anthony, Banda MS de Sergio Lizárraga, Gera MX, Los Legendarios, Calibre 50, Carin León, Daddy Yankee, Enrique Iglesias, Ivan Cornejo, Los Dos Carnales, Myke Towers, Ozuna, Selena Gómez, Skrillex, y Wisin, Annita, Carlos Vives, La Arrolladora Banda El Limón de René Camacho, María Becerra, María Angeliq, Piso 21 y Prince Royce también hacen parte de la lista con más de una nominación.

Los nominados a Video Favorito y Artista Social Favorito fueron seleccionados por un comité de profesionales de la industria que considera la calidad, el contenido, la creatividad y la participación de los fans del video musical para Video Favorito, así como las métricas asociadas en las plataformas de redes sociales del artista y participación de los fans para Artista Social Favorito. Como todas las categorías de los Latin AMAs, los ganadores para Video Favorito y Artista Social Favorito son determinados según votación de los fans.

El ídolo de la nueva generación de la música regional mexicana Christian Nodal será reconocido con el premio Evolución Extraordinaria y también iluminará el escenario de los “Latin AMAs” con una actuación musical. El premio Latin AMAs Evolución Extraordinaria se entrega a un artista joven que refleja cambio, crecimiento y velocidad en su carrera logrando alcanzar éxito de manera acelerada en poco tiempo. Christian Jesús González Nodal, de 23 años, ha tenido un ascenso veloz desde que irrumpió en la escena musical con tan solo 17 años, al romper esquemas con un estilo propio en donde fusionaba el sonido clásico del Mariachi con toques exquisitos de acordeón.

Por su parte, la célebre intérprete mexicana Lupita D'Alessio será honrada con el Premio Leyenda y además de recibir el reconocimiento deleitará al público con una actuación musical. El Latin AMAs Premio Leyenda se otorga a un artista que con la sola mención de su nombre evoca una imagen vívida y vibrante. Un artista que ha alcanzado el éxito y ha resistido la prueba del tiempo. Los “Latin AMAs” 2022 se transmitirán en vivo simultáneamente en el servicio de streaming Peacock, por el canal de cable de entretenimiento en español, Universo, y a través de las Américas por Telemundo Internacional. Para más información, visita LatinAMAs.com, la página web oficial de los “Latin AMAs” 2022. Para obtener las últimas noticias, sigue los “Latin AMAs” en las redes sociales y únete a la conversación usando #LatinAMAs.



Consulado de Colombia

¡Atención colombianos votantes!



Aquí les decimos cómo registrar su cédula desde el exterior para votar el 29 de mayo para presidente. Esta información ha sido publicada y compartida en redes sociales por colombianos residentes en Arizona y es de gran utilidad.

Pueden hacerlo de 3 formas:

1. Presentándose personalmente al Consulado General de Colombia en Los Ángeles.
2. A través de la página de Registraduría Nacional del Estado Civil en <https://inscripcionciudadanos.registraduria.gov.co>

Nota: Después de llenar el formulario, asegúrense de revisar su correo electrónico para hacer el reconocimiento facial antes de tres días. De lo contrario deben realizar el proceso de nuevo.

3. A través de la App INFO VOTANTES haciendo los siguientes pasos:
 - Descargar la App INFO VOTANTES
 - En el video dice registro para votar pero en la realidad en la App dice "cambio en puesto de votación". Deben dar click en esa opción. También dice que es para las elecciones de Congreso (que fueron el domingo 13 de Marzo) pero igual está sirviendo.
 - Basados en información recibida de personas que ya lo han logrado, dicen que lo más confuso es la dirección. Ponga el zip code en la derecha y en la izquierda poner el resto de la dirección.

- Por último, cuando hayan finalizado el proceso, recibirán un email para hacer el reconocimiento facial. Este llegará aproximadamente en 20 minutos o menos. Luego más tarde recibirán un segundo email con el comprobante confirmando Registración.

Nota: Hay personas que han tenido que hacer el proceso dos o tres veces.

Si por algún motivo no logran hacerlo, la única opción es ir a Los Ángeles.

Sábado consular en Los Ángeles Jornada extraordinaria expedición de pasaportes - 23 de abril

Con el fin de satisfacer la creciente demanda de renovación de pasaportes por parte de la comunidad colombiana y de brindar la oportunidad de obtener o renovar sus pasaportes en un horario adicional y en una fecha más cercana a las citas actualmente disponibles en el Sistema de agendamiento de Cancillería, el Consulado de Colombia en Los Ángeles realizará el próximo sábado 23 de abril de 2022, en el horario de 8:30 a.m. a 12:10 p.m., una jornada especial para la expedición pasaportes.

En esta jornada se atenderá a los ciudadanos que agenden previamente su cita, a través del siguiente enlace: <https://agendamiento.cancilleria.gov.co/>

Es importante destacar que ese día únicamente se tramitarán pasaportes, por lo que es esencial que las personas que agenden cita se aseguren de cumplir con los requisitos para su expedición. Para ello deben registrar sus datos en el siguiente enlace: <https://tramitesmre.cancilleria.gov.co/tramites/online/registrarciudadano.xhtml>

Es importante verificar que cumpla con los requisitos según su caso:

- No debe traer fotos.
- Debe traer su cédula de ciudadanía vigente, que es la amarilla con hologramas (si no tiene la cédula vigente, debe tramitarla primero y luego solicitar el pasaporte.

Estos dos trámites se pueden realizar el mismo día, excepto si es una rectificación, es decir, cuando hay errores en los datos que aparecen en su cédula) Cuando se trata de personas menores de 18 años,

estas deben venir acompañadas de uno de sus padres, y deben traer el registro civil original (con sellos y firmas originales de la notaría o registraduría que lo expidió, o del consulado, si es el caso).

El menor debe presentarse personalmente acompañado de uno de los padres, quien se identificará con cédula de ciudadanía, si es colombiano o pasaporte, si es extranjero. Si no acude con ninguno de sus padres, estos deberán darle poder especial a la persona acompañante, para realizar la solicitud de expedición del pasaporte del menor.

Puede pagar con tarjeta débito o crédito o Money Order U\$89 dólares SI ES PASAPORTE ORDINARIO. Tiene una vigencia de 10 años. U\$ 116 dólares SI ES PASAPORTE DE EMERGENCIA (para situaciones excepcionales de caso fortuito o fuerza mayor, consta de ocho (8) páginas y la vigencia será de siete (7) meses, se entrega el mismo día).

Entrega pasaporte

El tiempo estimado para la entrega del pasaporte es de 15 días calendario, ya que estos documentos los envían desde Colombia. Si desea que le enviemos su PASAPORTE por correo, puede traer un SOBRE PREPAGADO de FEDEX u otro servicio postal, que cubra el envío a su



casa desde el consulado (8383 Wilshire Blvd. Suite 420, Beverly Hills, 90211) y que en el destinatario tenga sus datos completos, tal y como figuran en sus documentos de identidad colombianos. En el Consulado firma un formato donde autoriza el envío de su pasaporte, bajo su cuenta y riesgo.

Si usted no reclama su pasaporte después de seis (6) meses, se enviará a Colombia para su destrucción. Cualquier inquietud adicional, por favor canalizarla a través del correo institucional: cangeles@cancilleria.gov.co



¡LA AGENCIA DE EMPLEO QUE SIEMPRE TIENE POSICIONES DISPONIBLES!

Si está buscando trabajo, Sonoran Personnel Group le ofrece soluciones efectivas.

¡Acérquese a nuestras oficinas o comuníquese con nosotros!

623-473-4150

725 W Indian School Road, Suite 134
Phoenix, Arizona 85013

sonoranpersonnelgroup.com

¡Aplique hoy y empiece a trabajar mañana!

Tenemos cientos de ofertas de empleo para usted.

También le ayudamos a los empleadores a encontrar la persona adecuada para el trabajo que ofrecen.



PROFESIONALES DE IMPUESTOS

Le preparamos sus taxes personales y de negocios

W2 -1099 Misc - Trabajo por cuenta propia
Contabilidad - Asesorías contables - Notario
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el
2022**

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para
tramitar o renovar su número ITIN
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85015
Tel: (602) 423 4883

Email: abcontinental@gmail.com



**¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O
REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?**

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

(480) 593-6193



**JUAN
RAÚL
FIMBRES**

Loan Officer NMLS 282378

juan@unomtg.com

HOMESTYLE PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO
HIPOTECARIO

☑ Incluye fondos para reparar o renovar ☑ Funciona como un
préstamo convencional ☑ Programa exclusivo de Fannie Mae

2942 N 24th Street Suite 203 Phoenix, AZ 85016
AZ Lic. MB-BR-1027710 NMLS #1752164 Equal Housing Lender



TODO ARIZONA ESTÁ EN

CONTACTO TOTAL

Lunes a Viernes
11 a.m. - 1 p.m.
por la Onda 1190 AM
y la 107.5 FM



16 AÑOS
CON LA COMUNIDAD

El programa
preferido por la
Comunidad Hispana

¡INFORMESE, ENTRETÉNASE Y PARTICIPE!

NO MANGUES | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |
RONCO PECHO | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

ANÚNCIESE 602-751-2106



LO QUE NO NOS DICEN... DEL AIRE EN ARIZONA —



Que el sector del transporte es uno de los que más contribuye al cambio climático y a la contaminación del aire.



Que el informe de 2020 de la Asociación Americana del Pulmón, Road to Clean Air (Camino a un Aire Limpio), llega a la conclusión de que cambiar a automóviles eléctricos, autobuses y camiones beneficiaría las vidas y la salud de todos los arizonenses.



Que cambiar al uso de automóviles, autobuses y camiones de cero emisiones podría evitar 126 muertes prematuras y ahorrar al año \$1,446 millones de dólares en gastos sanitarios.

 American
Lung
Association.

Lung.org



¡LAS VACUNAS SALVAN VIDAS... Y LA DEL COVID TAMBIÉN!

ES SEGURA, EFECTIVA Y NOS PROTEGE A TODOS.

Las personas de 65 años o más vacunadas con ambas dosis de las vacunas Pfizer o Moderna mostraron un riesgo menor del 94% de hospitalización por COVID-19.

Llame a su agencia local Area Agency on Aging para más información acerca de la vacuna.

602-264-2255



AREA AGENCY ON AGING
REGION ONE, INCORPORATED

Ahora sí... ¡A comprar carro!
FESTIVAL DE ESPECIALES



* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



AVONDALE TOYOTA
10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL.

Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violencia doméstica, asalto, robo, entre otros. **602-266-0292**

¡NO SE DEJE ATRAPAR POR UNA PESADILLA!

Llame a MDK Law Group
Abogados de accidentes de Phoenix
Le ayudamos a recibir la compensación a la que tiene derecho según la ley.
(623) 225-5635

DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER
Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia.. **623-404-2544**

ELECTRODOMÉSTICOS. REPARACIÓN Y VENTA. Usados con garantía y excelentes precios. Estufas, lavadoras, secadoras y refrigeradoras. **623-414-6940.** Estamos en Peoria por la Avenida 91 y la Grand.

Servicios de impresión y productos de promoción.

Tarjetas de negocio, flyers, brochures, postcards, productos promocionales, catálogos, calendarios, banners, magnetos, imanes para autos y mucho más.

Pregunte por Joe **602-437-0207**

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE



PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.



¿YA SE VENCió SU ITIN?

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2020

¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!
602-423-4883

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE

DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y **todo para sus fiestas.** **602-442-9487**

20 palabras por 10 dolares. ¡Anunciate!

Comida Típica Colombiana
Cater Food Trailer
E-mail: wowquerico@hotmail.com
wowquericocol
wowquericocol

Wow Que Rico
COLOMBIAN FOOD
Comida Típica Colombiana
Gloria Gallego
(623) 703-7469

¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA

Express...

PREGUNTE POR LAS BOCINAS, VIDEOJUEGOS Y ACCESORIOS PARA CELULARES.

SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA
EMPAQUETADA Y CONGELADA

SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335



QUESO MENONITA
de Casas Grandes,
Chihuahua.

Lydia
602-810-6241

LOS CLASIFICADOS QUE ISI SE VEN!
PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106

CAMAS A PRECIOS DE FABRICA EN TODOS LOS TAMAÑOS

Incluyen: base (box spring), colchón (mattress) y marco (bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen hasta agotar existencias.

Angel Mena Photography
Foto - Video - DJ Service
Bodas
XV Años
Bautizos
Aniversarios
602-363-4355

Venta de gallinas

Gallinas ponedoras y para lo que el cliente las quiera. Para caldo o mole. \$15 cada una. Solo vivas. 4641 W. Waltann Ln. Glendale AZ 85306.

Para más información llame al **602-460-3276.**



**20 palabras por
10 dolares.
¡Anunciate!**

**SE BUSCA PERSONAL PARA LIMPIEZA DE
COMERCIOS CON HORARIO FLEXIBLE**

Durante las mañanas. Área de Goodyear, Litchfield y freeway 10; y Ciudad de Surprise, Bell rd y 144 avenida. Para más informes 480-518-0051 Laura - Texto o llamada.

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD AUTOMOTRÍZ



SERVICIO A DOMICILIO
DR. MECÁNICO 602-435-4578

Motores, cabezas, bandas de tiempo, emisiones, tune ups, bombas de agua y gasolina. Alternadores, arranques, tableros, elevadores eléctricos, columnas quebradas, luces, frenos, clutch, encendidos, mantenimiento preventivo y correctivo.

**PROFESIONAL
TÉCNICO CERTIFICADO
40 AÑOS DE EXPERIENCIA**

Tapicería Landín. Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total. Presupuesto gratis (602) 505-6819.

**SOBADORA
ATENDIENDOLE**

* Empachos * Matriz * Mollera
* Estrés * Anginas * Torceduras
* Dolor de cuello * Cintura
* Nervio Ciático * Tendones
Llamar al **602 621 9419**

HS HARLEY STUDIO
 • QUINCEAÑERAS
 • BODAS
 • BAUTIZOS
 • ANIVERSARIOS
 • GRADUACIONES
623.216.0681
FOTOGRAFIA Y VIDEO

LAWN SERVICE
 MANTENIMIENTO DE CÉSPED
 Irrigación - limpieza de escombros
 poda de árboles y arbustos
Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service
 Estimados GRATIS
Hilario 480-233-1113

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. **480-389-7581**

**Servicio de Herrería / Welding
Services and door repair.**

Servicio de herrería y reparación de puertas. Todo tipo de trabajos de soldadura. Hacemos puertas y rejas. Presupuesto sin compromiso. **602-814-2084**

Puertas de garaje. Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936.**

Computadoras Reparación y venta de computadoras, laptops y de escritorio. Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller. No cobro por checar. Sr. Manuel **602-299-6135.**

Restaurante mexicano de Mesa busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820.**

SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE. Experiencia trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd. Ambiente familiar. Mande mensaje al **480-452-6072**

**Puertas para perros y gatos
LLAME A BERNIE**

Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.

(480) 332-3204
 Muy recomendado en Yelp
 -5 estrellas



Somos los expertos en **TECHOS**
 Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

Express Glass & Mirrors LLC.
 Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más.
Estimados gratis. 602-689-7952

Se solicita empleado/a para una tienda de celulares en el área de Avondale. No necesita tener experiencia pero tiene que ser bilingüe. Favor de comunicarse al **602-380-9456**

Miguel's Lawn Care
ESTIMADOS GRATIS
 Maintenance garden - Cleanup trees and palm trees - Removed pavers - Artificial grass installations
 Service guaranteed
480-335-0711

- Limpieza general
- Sistema de riego
- Poda de árboles
- Mantenimiento de jardines
- Instalamos "paver" y pasto artificial
- Removemos concreto, árboles, palmas y basura
- Trabajamos los 7 días de la semana.

LOS CLASIFICADOS QUE ISI SE VEN!
**PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106**

**20 palabras por
10 dolares.
¡Anunciate!**

PACMAN Plumbing LLC
 • Gobbling up clogs since 2017 •
 PACMANPLUMBING.COM
 f w i g+
 Residential & Commercial
480•389•7581
24 HOURS EMERGENCY
 WATER
 DRAIN
 GAS

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza
 American Family cuenta con un paquete de protección diseñado de acuerdo con las necesidades de las empresas de limpieza.

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.

John Herrera Agency LLC

602-795-4825



Palafox carpet cleaning

¡Ya es hora de limpiar su alfombra!

Servicio profesional de limpieza de alfombras, limpieza de sillones, detallado de interiores de autos.

Presupuestos gratis.

480-580-1406

LOS CLASIFICADOS QUE ISI SE VEN!
**PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106**

Bright Glass LLC.

Reparación de ventanas. Venta e instalación de: *Vidrios para ventanas *Puertas de baños *Protectores solares *Puertas corredizas *Cubierta para mesas *Vitrinas.

6 0 2 - 6 9 7 - 3 4 1 7 .
 -Servicio comercial y residencial-



DAXSON ENT PRESENTA



INSPECTOR

INVITADA ESPECIAL
KENNY Y LOS ELÉCTRICOS
ACOMPANADA POR
PLANETA 9



JUEVES 07
DE ABRIL

SILVERADO
NIGHTCLUB

MERCALIA FOR
DJHUGO



ticken.com

PUERTAS 9M | PARA BOLETOS Y MESAS 623.206.7973
BOLETOS DE VENTA: LA CONSENTIDA | LA MERCED | A & K'S BARBERSHOP
6100 N 27TH AVE, PHOENIX, AZ
6107 AVE & INDIAN SCHOOL RD

Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

LA MERCED

MEXICAN KITCHEN

855 W. University Rd. Ste. 17-18
Mesa - AZ 85201

ENTREGA A DOMICILIO GRATIS
SERVICIO DE BANQUETES

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona

LUNES A JUEVES

9:00 a.m. - 11:00 p.m.

VIERNES Y SÁBADO

9:00 a.m. - 12:00 a.m.

DOMINGO

9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono
480 615 5820
Fax 480 615 5829



ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



DELICIOSOS POSTRES



REFRESCANTES BEBIDAS



COCHINITA PIBIL



¿INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE?

¡LLÁMENOS!

Abogados expertos en lesiones personales:

- *Accidentes de autos y motocicletas
- *Resbalones y caídas
- *Mordeduras de perros
- *Reclamos por muerte por negligencia
- *Reclamos por responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

Si otra persona lo lastimó, podemos ayudarlo a obtener el dinero que se merece.

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES.
INMIGRACION • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800, Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



OHANA KIDS
& FAMILY KARE
YOUR HEALTH MATTERS TO US

ÁNGELA LÓPEZ, MD.

LA DOCTORA DE TODA
A FAMILIA

**-MEDICINA FAMILIAR Y PEDIATRÍA-
¡SU SALUD NOS IMPORTA!**



**MÁS DE 15 AÑOS SIRVIENDO A
LA COMUNIDAD HISPANA**

Estamos autorizados por el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos para hacer todos los exámenes y pruebas que usted necesita para arreglar su situación migratoria

Tres localidades en el Valle del Sol

Baseline y Val vista
3130 E Baseline Rd
Suite # 103 Mesa, AZ

Calle 32 y Greenway
3305 East Greenway Road
Suite # 6 Phoenix, AZ

Avenida 35 y Bethany home
6211 N 35th Avenue, Suite
#3 Phoenix, AZ

¡Haga su cita! (480) 539-7618

**YOUR BEST FRIEND
ON THE OPEN ROAD**



Whether you cruise with the pack or ride solo, the open road is most enjoyable when you (and your wallet) are protected from the unexpected. From cruisers and touring motorcycles to sport and dirt bikes, American Family Insurance is here for you on and off the road. Plus, you could save big when you bundle your motorcycle coverage with other American Family policies.

Contact me today for your personalized quote!



John Herrera, Agent
John Herrera Agency, LLC
Bus: (602) 795-4825
jherrer1@amfam.com
1513 W Thomas Rd, Phoenix



American Family Mutual Insurance Company, S.I. & its Operating Companies
6000 American Parkway, Madison, WI 53703 8/2015 006923 - Rev. 4/20 - 10037320

